Downloaded from www.cbradio.nl

# Uniden®

# *BearTracker 885*

## Manual de instrucciones

Impreso en Vietnam
U01UT416ZZZ(0)

© 2017 Uniden America Corporation
Uniden es una marca registrada de Uniden America Corporation.

***Las características, las especificaciones, y la disponibilidad de los accesorios opcionales están todos sujetos a cambio sin previo aviso.***

# CONTENIDO


**SUMARIO ..... 5**

**ES UN RASTREADOR – ..... 5**
**Y UNA RADIO CB – ..... 5**
**CARACTERÍSTICAS ..... 6**
**CONTENIDO DE LA CAJA ..... 7**
**CONTROLES Y FUNCIONES ..... 8**

**INSTALACIÓN ..... 11**

**INSTALACIÓN MÓVIL ..... 11**
***Noticia de seguridad ..... 11***
***Antenas ..... 11***
***Receptor GPS ..... 12***
***Conexión de los cables de alimentación ..... 12***
***Información acerca de la conexión a tierra ..... 13***
**INSTALACIÓN MARINA ..... 13**

**PREPARACIÓN DE SU BEARTRACKER 885 ..... 13**

**CONFIGURACIÓN INICIAL DEL BEARTRACKER 885 ..... 13**

**OPERACIONES BÁSICAS ..... 15**

**OPERACIÓN DE EMERGENCIA ..... 15**
**FUNCIONAMIENTO ..... 15**
**OPERACIONES BÁSICAS ..... 15**
**CÓMO USAR LOS BOTONES ..... 16**
***Botón SRF/CAL/SWR ..... 16***
***Botón CB/PA/WX|WX ALT ..... 17***
***Botón ANL/NB|TALKBACK ..... 17***
***Botón 9/19|DAY/NIGHT ..... 18***
***Botón FUNC|MIC GAIN ..... 18***
***Botón S. MUTE | AVOID ..... 18***
***Botones de seguridad pública ..... 18***
**MODO METEOROLÓGICO (MODO WX) ..... 19**
**CARACTERÍSTICA DEL RASTREADOR ..... 20**
**BOTÓN DE FUNCIÓN ..... 21**
***Función + ALERTA METEOROLÓGICA (WX ALERT) ..... 21***
***Función + TALKBACK ..... 21***

*Función + DAY/NIGHT* ..... *22*
*Función + AVOID* ..... *22*
*Funcion + ZIP* ..... *22*
*Función + S.SQL* ..... *23*
**LOS MENÚS** ..... **23**
*Selección del color de la pantalla* ..... *24*
*Ajuste del contraste de la pantalla* ..... *24*
*Ajuste del brillo* ..... *24*
*Programación del rastreo de la alerta meteorológica* ..... *25*
*Programación de la alerta BWS* ..... *25*
*Programación de la prioridad de audio* ..... *25*
*Ajuste del tono* ..... *26*
**OTRAS CARACTERÍSTICAS** ..... **26**
*Metro S/RF/CAL/SWR* ..... *26*
*Inspección del sistema de la antena* ..... *26*
**BEARTRACKER UPDATE MANAGER** ..... **27**
**MANTENIMIENTO PREVENTIVO** ..... **28**
**MANTENIMIENTO** ..... **29**
**SOLUCIÓN DE PROBLEMAS** ..... **29**
**CÓMO SERVICIAR SU TRANSCEPTOR** ..... **30**
**ESPECIFICACIONES** ..... **30**
**RASTREADOR** ..... **32**
**FRECUENCIAS CTCSS** ..... **33**
**CÓDIGOS DCS** ..... **34**
**INFORMACIÓN DE CONFORMIDAD CON LA SECCIÓN 15 DE LA FCC Y CON LA I.C.** ..... **37**
**GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO** ..... **38**
**DEFINICIONES DE LOS CÓDIGOS DE RADIO** ..... **40**

# CB de UNIDEN + RASTREADOR DIGITAL BearTracker 885

## SUMARIO

El BearTracker 885 combina la mejor tecnología de comunicaciones Bearcat CB y los rastreadores de Uniden más populares. Una vez que usted está informado de las contrariedades de seguridad pública por delante de usted, usted puede hablar con otros en esa área para obtener consejos para evitar embotellamientos de tráfico y otros retrasos.

### ES UN RASTREADOR –

El BearTracker 885 incluye una base de datos con todos los canales de seguridad pública y del departamento de transportación (DOT) conocidos en los Estados Unidos de América y en el Canadá*. El GPS incluido permite que el rastreador seleccione canales en su área, dondequiera que usted se encuentre. Nosotros actualizamos la base de datos semanalmente, para que usted pueda mantener su base de datos fácilmente al tanto usando el BearTracker Update Manager (consulte la página 27). Escuche en estos canales de seguridad y esté informado de lo que hay por delante.

***El BearTracker 885 no puede recibir sistemas codificados ni algunos tipos de sistemas digitales exclusivos.***

La característica de rastreo funciona junto con las características de la radio CB de la unidad. No hay ningún cambio entre los modos; simplemente oprima un botón y usted estará escuchando los canales de la policía, del departamento de los bomberos, etc., mientras que los canales CB estándar están activos.

### Y UNA RADIO CB –

Como cualquier radio CB, el BearTracker 885 abre comunicaciones entre usted y otros pasajeros. Esta radio CB completa con funciones suministra 40 canales, potencia de radiofrecuencia (RF) de 4 vatios, pantalla a 7 colores, un metro SWR para sintonizar la antena con precisión, ganancia

de readiofrecuencia (RF Gain), ganancia del micrófono (MIC Gain), modo de electroacústica (PA), Talkback, y canales meteorológicos de la NOAA con una función de alerta. Un micrófono ergonómico que cancela el ruido, mejora sus transmisiones, aunque se encuentre en un ambiente ruidoso tal como la cabina de un camión articulado.

***El Servicio de radio de banda civil está bajo la jurisdicción de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Cualquier ajuste o alteraciones que pudieran cambiar el tipo de funcionamiento original del transceptor aceptado por la FCC, o que pudieran cambiar el método para determinar la frecuencia, están estrictamente prohibidos.***

***El reemplazo o sustitución de cristales, transistores, ICs, diodos reguladores, o cualquier otra parte de naturaleza única, con otras partes que no son las recomendadas por Uniden, podría violar las regulaciones técnicas en la de sección 95 de los reglamentos de la FCC o violar los requisitos de aceptación del tipo en la de sección 2 de los reglamentos.***

## Y UN SISTEMA DE AVISO ADELANTADO

El sistema de aviso del BearTracker (BWS) le alerta siempre que hay tráfico de seguridad pública cercano. La radio detecta las señales débiles de seguridad pública de la radio del vehículo y le alerta si hay señales a una distancia de 4,8km hasta 8 km (3-5 mi) de su localidad. Si usted está usando esto en un vehículo comercial, este producto NO es un detector de radar, si no un rastreador de servicio de seguridad pública completamente legal.

***Algunos estados restringen el uso de rastreadores en los vehículos. Por favor, investigue las leyes locales de su estado para informarse acerca de las restricciones.***

## CARACTERÍSTICAS

- Pantalla LCD a 7 colores
- Ajustes de día/noche para la pantalla
- Alerta meteorológica
- Control del filtro de la supresión

- Rastreo de los canales meteorológicos
- Canal 9 de emergencia
- Función de electroacústica
- Compatibilidad con micrófono inalámbrico
- Rastreador digital y análogo de la policía/bomberos/ambulancia/ departamento de transportación (DOT)
- Tipos de sistema de rastreo incluyen rastreo convencional, análogo y digital, Motorola, LTR, EDACS, APCO P25 Phase I y Phase II.
- Incluye VHF, UHF, 700/800 MHz
- Evitar rápidamente los canales indeseados
- Selección de recepción individual de tipos de canales
- Sistema de aviso BearTracker
- Metro SWR
- Prioridad de audio CB/rastreador
- Inspección del sistema de la antena
- Ganancia del micrófono y de la radiofrecuencia
- Talkback
- ANL/NB

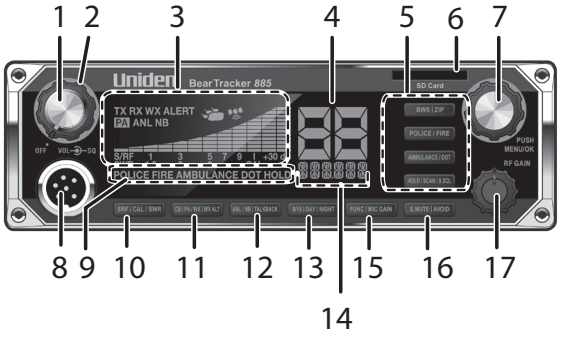
## CONTENIDO DE LA CAJA

Su BearTracker 885 contiene lo siguiente:

- Radio CB móvil bidireccional BearTracker 885
- Micrófono con cancelación de ruido
- Equipo para montar el soporte
- Cable de alimentación CC
- Antena para montar en la ventana
- Tarjeta microSD y adaptador para la tarjeta SD (instalado)
- Receptor GPS/cable RJ45
- Manual de instrucciones
- Sección 95 subsección D (reglamentos de la FCC)

Si cualquier artículo falta o está dañado, comuníquese con el sitio de la compra inmediatamente.

## CONTROLES Y FUNCIONES



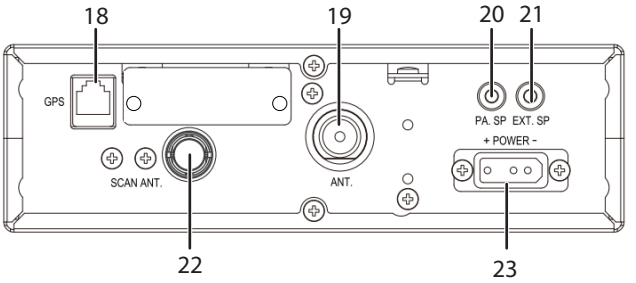

1. Rueda del ***control del volumen*** con ***Encendido/apagado (On/Off)***. Gire la rueda en el sentido de las manillas del reloj hasta que haga clic para encender. Continúe girando la rueda hacia la misma dirección para subir el volumen. Gire la rueda en el sentido contrario para bajar el volumen o hasta que haga clic para apagar.
2. Rueda para el filtro de la ***SUPRESIÓN*** : Reduce el ruido de fondo cuando no hay ninguna señal entrante (consulte la página 14).
3. Metro ***S/RF/CAL/SW***R: Exhibe la fuerza de la señal de recepción, la potencia de la radiofrecuencia (RF) y la indicación de la razón de onda estacionaría (SWR).
4. Exhibición del número del canal.
5. Canales de seguridad pública/funciones (consulte la página 18)
   - ***BWS|ZIP***
   - ***POLICE/FIRE (policía/bomberos)***
   - ***AMBULANCE/DOT (ambulancia/departamento de transportación)***
   - ***HOLD/SCAN|S.SQL (espera/rastreo/supresión)***
6. Ranura para la tarjeta SD
7. Rueda del ***selector de canales|MENU/OK***. Esta rueda accede al sistema del menú y cambia las selecciones de los menús. También cambia los canales.

***Todos los canales excepto el canal 9 pueden ser usados para comunicaciones normales. El canal 9 está reservado por la FCC para comunicaciones de emergencia que envuelven el seguro inmediato de individuales o la protección de propiedad. Use el canal 9 para dar asistencia a motoristas. Esto es un reglamento de la FCC y aplica a todos los operadores de radio CB.***

8. Enchufe para el micrófono.
9. Indica los canales de seguridad pública que están activos.
10. ***SRF/CAL/SWR***: Oprima para cambiar entre la exhibición de la fuerza de la señal/ modo RF, modo calibración, y el modo SWR (consulte la página 26).
11. ***CB/PA/WX/WX ALT:*** Selecciona ***CB*** (banda ciudadana), ***PA*** (electroacústica), tiempo meteorológico, o alerta meteorológica.

    ***No use la función PA a menos que tenga un altavoz externo conectado.***

12. ***ANL/NB|TALKBACK:*** Controla los ajustes de la función ***ANL*** (Limitador automático del ruido) y de la función ***NB*** (Extinción del ruido) (apagar o encender). ***Talkback*** le permite monitorearse usted mismo cuando transmite (consulte la página 17).
13. ***9/19|DAY/NIGHT***: Oprima para cambiar entre el canal 9 de emergencia, el canal 19, y los canales CB normales.
14. Exhibición de la frecuencia: Exhibe los MHz del canal seleccionado y también las opciones del menú.
15. ***FUNC|MIC GAIN***: Oprima una vez para acceder a la segunda función de otros botones (indicado después de la barra vertical en el botón). Oprima dos veces para ajustar la ganancia del micrófono (consulte la página 18).
16. ***S.MUTE|AVOID***: La función ***S.MUTE*** (silenciador del rastreador) enmudece la voz que entra con las transmisiones. ***AVOID***, le permite poner los canales en una lista temporal para evitarlos y para que el rastreador los sobre pase (consulte la página 22).
17. ***RF Gain***: Ajusta la frecuencia de recepción. (consulte la página 14).




18. Enchufe para el GPS
19. Enchufe para la antena CB: Conecta una antena a la unidad.
20. PA SP: Conecta un altavoz externo opcional de 8 ohmios y de 4 vatios para usarlo como un sistema de electroacústica.

    ***Para impedir la realimentación acústica, separe el micrófono del altavoz cuando opere un sistema PA con niveles altos de salida.***

21. EXT. SP: Conecta un altavoz de 8 ohmios y 4 vatios para monitorear a distancia el receptor.

    ***Cuando un altavoz externo está conectado, el altavoz interno está apagado.***

22. Enchufe para la antena del rastreador.
23. POWER + 12V CC: Conecta la alimentación CC al transceptor.
24. ***PTT***: Oprima para hablar. Oprima el botón del micrófono.

# INSTALACIÓN

## INSTALACIÓN MÓVIL

### *Noticia de seguridad*

La antena para esta radio debe estar instalada y mantenida correctamente y debe estar a una distancia de por lo menos 43 cm (16.9 in) de las personas. Además, no debe estar colocada junto ni operada en conjunto con también otra antena o transmisor. Nunca transmita si hay personas más cerca de la distancia especificada.

Observe que Uniden no especifica o suministra ninguna antena CB con este transceptor. Mientras que una antena con ganancia de 0 dBi es normal para una instalación típica, el límite mencionado aplica a cualquier antena con ganancia hasta 3dBi.

***Planee la ubicación del transceptor y el soporte del micrófono antes de comenzar la instalación.***

1. Seleccione una localidad conveniente para operar la radio, pero que no interfiera con el conductor o el pasajero.
2. Instale el soporte con los tornillos suministrados.
3. Conecte los cables de alimentación, las antenas, y el módulo GPS (incluido).
4. Acople el soporte para el micrófono en el lado de la radio o en el tablero de mandos del vehículo. Cuelgue el micrófono en el gancho.
5. Inserte la radio en el soporte y asegúrela con las ruedas incluidas.

### *Antenas*

#### CB

Como la salida máxima de potencia del transmisor está limitada por la FCC, la calidad de su antena es muy importante. Para obtener la máxima distancia de transmisión, Uniden recomienda vigorosamente que instale solamente una antena de alta calidad. Usted acaba de comprar un transceptor superior;  no reduzca su funcionamiento instalando una antena inferior.

Solamente un sistema de antena combinado correctamente permitirá la transferencia máxima de potencia de la línea de transmisión de 50 ohmios al elemento de radiación. Su agente de Uniden está calificado para ayudarle a seleccionar la antena correcta para sus requerimientos. Una antena vertical de estilo flexible puede ser usada para una instalación automovilística.

Una antena corta de goma es más fácil para instalar en un automóvil, pero su poder es menos que el de la antena vertical de un cuarto de onda.

### *Rastreador*

El equipo de su radio incluye una antena para montarla en la ventana. Siga las instrucciones incluidas con la antena para instalarla.

### *Receptor GPS*

El receptor GPS suministra la información de la localidad para que la radio pueda seleccionar los canales locales de seguridad pública ubicados en la base de datos del rastreador.

1. Conecte el cable RJ45 al receptor GPS y a la radio. El receptor GPS comienza a recibir automáticamente información de posición del satélite.
2. El icono del GPS, es exhibido por 1 minuto más o menos cuando la radio recibe los datos GPS. Se mantiene en la pantalla mientras que el GPS está conectado y recibiendo la información de posición. El icono desaparece si el GPS se desconecta y para de recibir la información de posición.

### *Conexión de los cables de alimentación*

Uniden recomienda la conexión del cable de alimentación en el terminal de accesorio del interruptor de ignición. De esta manera, el transceptor se apaga automáticamente cuando el interruptor de ignición es apagado.

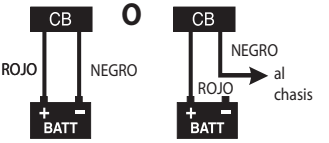
Como una alternativa, el cable de alimentación puede ser conectado a un terminal disponible en la caja de fusibles o en un punto en el arnés de conductores. Sin embargo, tenga cuidado para impedir un corto circuito. Si tiene dudas, comuníquese con el comerciante de su vehículo para más información.

***Información acerca de la conexión a tierra***

> ***Este transceptor puede ser instalado y usado en cualquier vehículo con sistemas de conexión negativa a tierra de 12 voltios CC.***

**Sistema de conexión negativa a tierra**

Con un sistema de conexión negativa a tierra, el borne negativo (-) de la batería está usualmente conectado al bloque del motor del vehículo.




Conecte el cable rojo de alimentación CC del transceptor al borne positivo (+) de la batería u otro punto conveniente. Luego conecte el cable negro de alimentación al chasis del vehículo o al borne negativo (-) de la batería.

**INSTALACIÓN MARINA**

Consulte su agente para más información acerca de la instalación para un uso marítimo. Es importante conectar adecuadamente el sistema a tierra para impedir la electrolisis entre las conexiones del casco y el agua.

# PREPARACIÓN DE SU BEARTRACKER 885

**CONFIGURACIÓN INICIAL DEL BEATRACKER 885**

1. Quite la tarjeta SD.
2. Instale la unidad GPS.
3. Inserte la tarjeta SD en su computadora (necesitará un adaptador USB para tarjetas SD, no viene incluido). Actualice la base de datos de acuerdo con los pasos indicados por el BearTracker Update Manager (consulte la página 27).

4. Quite la tarjeta SD de su computadora e insértela en la ranura **SD card** en su BearTracker 885.
5. Encienda la radio. LOAD es exhibido mientras que la base de datos en la tarjeta SD es descargada a su radio.
6. Después de la descarga de la base de datos, NO POS es exhibido bajo los números de los canales. Espere a que la unidad adquiera los datos GPS.

   ***Si no está usando el receptor GPS, usted debe informar a la unidad cuales canales locales usar. Inserte su código postal estadounidense o los primeros tres dígitos de su código postal canadiense. Consulte la página 22.***

7. Ajuste el volumen a un nivel confortable (rueda***VOLUME***).
8. Seleccione el canal (rueda ***selector de canales***).
9. Encienda o apague el limitador de ruido como desee (botón (***ANL/NB***|***TALKBACK*** (consulte la página 17).
10. Ajuste el filtro de la supresión CB (anillo exterior de la rueda ***VOL/SQ***).
    - Gire la rueda ***SQUELCH*** completamente en la dirección de las manillas de reloj para recibir señales fuertes.
    - Gire la rueda ***SQUELCH*** completamente en la dirección contraria hasta que oiga un siseo. Todo puede pasar por el filtro – ruido, señales débiles y fuertes.
    - Gire la rueda ***SQUELCH*** otra vez en la dirección de las manillas del reloj hasta que el siseo desaparezca. Ahora, solamente las señales claras pueden pasar.

    ***Ajuste la SUPRESIÓN solamente cuando la radio no esté recibiendo una señal fuerte.***

11. Ajuste el filtro de la supresión del rastreador (consulte la página 23).
12. Gire la rueda ***RF Gain*** en la dirección de las manillas del reloj para subir la ganancia de radiofrecuencia y en la dirección contraria para bajarla. (Modo CB solamente)
13. Ajuste la ganancia del micrófono (consulte la página 18).
14. Ajuste el color de la pantalla (consulte la página 24).
15. Ajuste el contraste de la pantalla (consulte la página 24).

16. Ajuste el brillo de la pantalla (consulte la página 24).

# OPERACIONES BÁSICAS

## OPERACIÓN DE EMERGENCIA

1. Oprima el botón ***9/19/DAY/NIGHT*** o gire el ***selector de canales*** al canal 9.
2. Oprima el botón ***PTT*** en el micrófono y hable claramente.
3. Si no hay respuesta, seleccione un canal activo y pida a la otra parte que transmita su emisión de emergencia en el canal 9.

***Todos los canales excepto el canal 9 pueden ser usados para comunicaciones normales. El canal 9 está reservado por la FCC para comunicaciones de emergencia que envuelven el seguro inmediato de individuales o la protección de propiedad. Use el canal 9 para dar asistencia a motoristas. Esto es un reglamento de la FCC y aplica a todos los operadores de radio CB.***

## FUNCIONAMIENTO

Las características de la radio CB, el rastreador, y el tiempo meteorológico funcionan juntamente sin tener que cambiar de una característica a otra. Por ejemplo, usted puede tener las funciones de la radio CB, la policía y la alerta meteorológica activadas. Las alertas meteorológicas tienen prioridad sobre las operaciones de radio CB y del rastreador, de manera que si se detecta una alerta meteorológica, un tono de alerta especial suena cuando usted no está trasmitiendo. Usted, también puede configurar en el menú si el audio de la radio CB o el del rastreador tiene prioridad (consulte la página 25).

## OPERACIONES BÁSICAS

| Para hacer esto... | Haga esto... |
|---|---|
| Actualizar los canales de la radio rastreadora a la versión más nueva | Consulte el software BearTracker Update Manager, página 27. |

| Para hacer esto... | Haga esto... |
|---|---|
| Programar su localidad para seleccionar los canales locales | • Si está usando el receptor GPS (incluido), conéctelo en el enchufe detrás de la radio. Espere a que adquiera los datos de la localidad GPS.<br>• Si no está usando el receptor GPS, inserte su código de localidad (código postal de 5 dígitos estadounidense o los 3 primeros dígitos de su código postal canadiense). La radio accede a los canales locales de esa área. Consulte la página 22.<br>***Los datos GPS anulan los códigos postales.*** |
| Escuchar los canales meteorológicos | Cambie al modo meteorológico (consulte la página 19) y luego encienda el rastreo (consulte la página 20). La radio se detendrá en un canal con señal. |
| Escuchar los canales de servicios de seguridad | Oprima los botones de seguridad pública en la radio. (Consulte el artículo 5 en la página 8 y las descripciones de los botones en la página 19). |
| Baje la supresión para que más señales CB puedan pasar | Ajuste la rueda de la supresión (consulte la página 14). |
| Ajuste el nivel de la supresión del rastreador | Consulte la página 23 para ver las instrucciones. |
| Configurar cual modo tiene prioridad para las señales de voz | Configure la prioridad del audio en los menús (consulte la página 25). |
| Elimine/reduzca el ruido causado por el sistema eléctrico de su vehículo | Inspeccione el limitador automático del ruido y los niveles de la extinción del ruido (consulte la página 17). |
| Cambio de la pantalla del modo diurno al nocturno | Haga este cambio con el botón de función y el botón ***9/19\|DAY/NIGHT*** (consulte la página 22). |
| Inspeccione/calibre la antena | Consulte la página 26. |

## CÓMO USAR LOS BOTONES

### *Botón SRF/CAL/SWR*

Este botón inspecciona la fuerza de la señal entrante y de la señal recibida o le permite sintonizar su antena para un mejor funcionamiento. Consulte la página 26 para más detalles acerca de la operación.

### *Botón CB/PA/WX|WX ALT*

Este botón le permite cambiar entre los modos CB,PA y el meteorológico. Active/desactive la función de la alerta meteorológica con el botón de función (consulte la página 21).

1. Oprima el botón una vez. CB es activado. SCAN se desplaza debajo del número del canal.
2. Oprima el botón otra vez. PA es activado y **PA** es exhibido en la pantalla. Cuando usted activa el micrófono, PA reemplaza el número del canal y el audio cambia al altavoz PA solamente. Mientras que la radio está en el modo PA, cualquier audio CB o del rastreador sale por el altavoz.
3. Oprima el botón una tercera vez. El modo meteorológico es activado y **WX** sale en la pantalla y el número de la frecuencia del canal meteorológico es exhibido debajo del número del canal. Usted puede oír la información meteorológica local del servicio meteorológico nacional.
4. Desde el modo meteorológico, oprima el botón otra vez. CB es activado otra vez.

### *Botón ANL/NB|TALKBACK*

Este botón controla las características ANL (Limitador automático del ruido) y NB (Extinción del ruido)– ANL encendido, NB encendido, o ambos ANL y NB encendidos o apagados. ANL reduce el ruido externo y NB reduce la interferencia de los sistemas de ignición de vehículos. Talkback le permite monitorearse usted mismo cuando está transmitiendo. Esta función se puede acceder con el botón de función (consulte la página ¿?).

1. Oprima el botón ***ANL/NB|TALKBACK***. ANL es exhibido (función ANL activada).
2. Oprima el botón otra vez. ANL desaparece (función ANL apagada) y NB es exhibido (función NB activada).
3. Oprima el botón otra vez. ANL y NB son exhibidos (las funciones ANL y NB están activadas).
4. Oprima el botón otra vez. ANL y NB desaparecen (ambas funciones ANL y NB están apagadas).

### *Botón 9/19|DAY/NIGHT*

Oprima este botón para cambiar a los canales del servicio de emergencia (9/19) y luego otra vez al canal de comienzo. Cambie entre los ajustes diurnos y nocturnos de la pantalla con el botón de función (consulte la página 21).

### *Botón FUNC|MIC GAIN*

Si un botón tiene el símbolo "|", el ajuste después de ese símbolo no se puede cambiar hasta que se active la función. Oprima este botón una vez para activar las operaciones con la función. Consulte la página 21 para ver una descripción de esta función y las operaciones que se pueden activar con ella.

La configuración de la ganancia del micrófono ajusta la sensibilidad del micrófono. Los niveles son de 1 (ganancia baja) hasta 4 (ganancia elevada).

1. Oprima el botón ***FUNC|MIC GAIN*** dos veces y luego mantenga oprimido ***PTT***. MI-GAIN y el nivel actual de la ganancia del micrófono (1-4) sale en la pantalla.
2. Gire el ***selector de los canales*** para ajustar la sensibilidad del micrófono, hasta un 100% de modulación (1-4).
3. Suelte el botón ***PTT***. MI-GAIN y el nivel a ganancia del micrófono son exhibidos por unos 5 segundos y luego vuelve a la pantalla normal.

### *Botón S. MUTE | AVOID*

Oprima ***S. MUTE*** (silencio del rastreador) para enmudecer la voz de las señales entrantes. Oprima ***FUNC*** + ***AVOID*** para poner un canal en una lista ignorarlo en el futuro (consulte la página 22).

### *Botones de seguridad pública*

Los 4 botones indicados con #5 en el gráfico de la página 8 son:

- ***BWS|ZIP:*** Oprima este botón para encender o apagar el sistema de aviso del BearTracker (BWS). Si está encendido, el icono sale. BWS activa una alerta si la radio detecta transmisiones cercanas de seguridad pública. ***ZIP***, usado con el botón de

función, permite que la radio busque canales de seguridad publica cerca de su localidad (consulte la página 22).

- ***POLICE/FIRE***: Oprima este botón una vez para activar las transmisiones del departamento de la policía, dos veces para activar las transmisiones del departamento de los bomberos, tres veces para activar las trasmisiones de los departamentos de la policía y de los bomberos a la misma vez, o cuatro veces para desactivar las trasmisiones de la policía y de los bomberos.
- ***AMBULANCE/DOT***: Oprima este botón una vez para activar las transmisiones de la ambulancia, dos veces para activar las transmisiones del departamento de transportación, tres veces para activar las dos transmisiones, ambulancia y departamento de transportación, o cuatro veces para desactivar las dos transmisiones (ambulancia y transportación).
- ***HOLD/SCAN|S. SQL***: Oprima el botón ***HOLD/SCAN|S. SQL*** para detenerse en una transmisión interesante en el rastreador. Oprima otra vez para continuar con el rastreo normal. ***S.SQL***, usado con el botón de función, selecciona entre 3 niveles de supresión de señales rastreadas (consulte la página 23).

## MODO METEOROLÓGICO (MODO WX)

Su radio combina una radio de banda ciudadana con una radio meteorológica y un sistema de alerta meteorológica. Usted puede escuchar información meteorológica mientras que está en el modo meteorológico y alertas meteorológicas mientras que está en el modo CB (consulte la página 21).

1. Oprima ***CB/PA/WX|WXALT*** varias veces hasta que **WX** sea exhibido. Los números de los canales meteorológicos (1-7) y sus números de frecuencia son rastreados; su radio está ahora en el modo meteorológico. Cuando la radio recibe transmisiones meteorológicas, se detiene en ese canal, exhibe **RX WX**, y emite la trasmisión recibida.
2. Para rastrear manualmente los canales meteorológicos, oprima el botón ***HOLD/SCAN|S.SQL*** para detener el rastreo. Gire el ***selector de canales*** para seleccionar un canal meteorológico (1-7).
3. Oprima el botón ***HOLD/SCAN|S.SQL*** otra vez para continuar el rastreo.

***Usted no puede cambiar los ajustes ANL o NB cuando está en el modo meteorológico (WX). La radio emitirá un tono de alerta.***

### *Configuración de la alerta meteorológica*

Encienda la alerta meteorológica con el botón de función. Cuando la radio está encendida emite un tono de alerta y destella un indicador si detecta una alerta meteorológica. Consulte la página 21 para información acerca de la activación.

### *Programación del rastreo de alerta meteorológica*

El rastreo de la alerta meteorológica permite que la radio se mueva al canal meteorológico siguiente si se pierde la señal. Encienda o apague ON u OFF el rastreo de la alerta meteorológica vía los menús.

1. Oprima la rueda ***MENU/OK*** hasta que la pantalla exhiba WXSCAN ON.
2. Gire el ***selector de canales*** para cambiar entre encendido y apagado (ON, OF) y luego oprima la rueda ***MENU/OK*** para programarlo. El artículo siguiente en el menú es mostrado.

## CARACTERÍSTICA DEL RASTREADOR

El rastreador integrado del BearTracker 885 le permite:

- Cambiar lo que se está rastreando para combinar con su localidad.
- Escuchar servicios de emergencia en su área (policía, bomberos, ambulancia, departamento de transportación).
- Ser notificado cuando hay actividad potencial de seguridad pública en su área (BWS).
- CONSEJO: Los canales del departamento de transportación son usados frecuentemente para quitanieves y otras tripulaciones de carretera. Usted podría oír otras agencias que no son tan interesantes cuando usted está en y alrededor de la ciudad, pero en las afueras, usted deseará mantener esto activado – especialmente durante el invierno o cerca de zonas de construcción.

## BOTÓN DE FUNCIÓN

Use este botón de función para ajustar otras programaciones:

- Alerta meteorológica
- Talkback (modo CB)
- Día/Noche
- Evitar
- Código postal (modo rastreador)
- Supresión del filtro del rastreador (S.SQL)

### *Función + ALERTA METEOROLÓGICA (WX ALERT)*

Cuando la ALERTA METEOROLÓGICA está encendida, **ALERT** es exhibido.

Si la radio está en el modo CB y detecta un tono de alerta meteorológica, el número del canal meteorológico y **ALERT** destellan y un tono de alerta alto suena. Si la radio está en el modo PA y detecta un tono de alerta meteorológica, la radio cancela el modo PA, va al modo meteorológico, y emite un tono de alerta alto. Oprima cualquier botón para silenciar el de alerta alto.

La alerta meteorológica no suena cuando el rastreador está puesto en el modo meteorológico.

1. En modo CB, oprima ***FUNC|MIC-GAIN*** y luego oprima los botones ***CB/PA/WX|WX ALT***. **ALERT** sale; la ALERTA METEOROLÓGICA está encendida.
2. Oprima los botones otra vez. **ALERT** desaparece; la ALERTA METEOROLÓGICA es apagada.

### *Función + TALKBACK*

Talkback le permite escucharse usted mismo por el altavoz de la radio CB cuando transmite. Esto ayuda a confirmar que usted está oprimiendo el botón ***PTT*** y de que el micrófono está funcionando.

1. En modo CB, oprima ***FUNC|MIC-GAIN*** y luego oprima los botones ***ANL/NB|TALKBACK***. TALK es exhibido.
2. Oprima ***PTT***. La radio exhibe el nivel de la función Talkback y el metro SRF.

3. Gire el ***selector de canales*** para ajustar el nivel del volumen de la función Talkback (00-15).
4. Oprima la rueda ***MENU/OK*** para guardar la selección. Suelte el botón ***PTT***. Después de 5 segundos, la radio emite un tono de confirmación y vuelve a la pantalla normal.
5. Gire el nivel del volumen de la función Talkback a 0 para no escucharse usted mismo por el altavoz de la radio CB.

***Función + DAY/NIGHT***

***DAY/NIGHT*** le permite cambiar entre los ajustes diurnos y nocturnos de la pantalla.

1. Oprima ***FUNC|MIC-GAIN*** y luego oprima los botones ***9/19|DAY/NIGHT***. La pantalla LCD cambia de día a noche, o de noche a día.
2. Oprima los botones otra vez para cambiar otra vez. La radio emite un tono de confirmación y vuelve a la pantalla normal.

***Cambie los ajustes de la pantalla vía los menús que comienzan en la página 23.***

***Función + AVOID***

El botón ***AVOID*** le permite sobre pasar temporalmente los canales que usted no desea escuchar cuando está rastreando.

***La lista para evitar canales se borra cuando se apaga la radio.***

1. Mientras que la radio está rastreando y se detiene en un canal que usted no desea escuchar, oprima ***FUNC|MIC-GAIN*** y luego oprima ***S.MUTE|AVOID***.
2. Cuando la radio continúa con el rastreo, ésta sobre pasará ese canal.

***Funcion + ZIP***

***ZIP*** le permite insertar un código postal para recibir transmisiones de esa área.

***Si tiene un receptor GPS instalado, la radio usará la localidad del GPS en vez del código postal.***

1. En modo CB, oprima ***FUNC|MIC-GAIN*** y luego oprima los botones ***BWS|ZIP***. Cinco ceros salen, con el primer cero destellando.
2. Gire el ***selector de canales***. Los primeros 9 caracteres son 0-9, los siguientes 26 caracteres son alfa A-Z. Si selecciona un número, todos los 5 dígitos del código postal estadounidense son exhibidos en la pantalla. Si selecciona caracteres alfa, 3 dígitos salen para los primeros 3 caracteres del código postal canadiense. Oprima al rueda ***MENU/OK*** cada vez que seleccione un dígito.
3. Cuando haya seleccionado todos los dígitos, oprima la rueda ***MENU/OK***; la radio emite un tono de confirmación y vuelve a la pantalla normal.

***Función + S.SQL***

Seleccione entre 3 niveles de supresión para las señales del rastredor.

1. En el modo CB, oprima ***FUNC|MIC-GAIN*** y luego oprima los botones ***HOLD/SCAN|S. SQL.*** S-SQL y el nivel actual de la supresión del rastreador (L1-L3) son exhibidos.
2. Gire el ***selector de canales*** para ajustar el nivel de la supresión.
3. Oprima la rueda ***MENU/OK*** para guardar el ajuste y salir de los menús.

## LOS MENÚS

Acceda a los menús oprimiendo la rueda ***MENU/OK***. Las opciones del menú, en orden, son las siguientes:

- D-COLOR - Color de la pantalla (Día)
- D-CONTRAST - Contraste de la pantalla 0-15 (Día)
- D-BRIGHT - Brillo (Día)

  ***Los ajustes del color, del contraste y del brillo para el modo nocturno son exhibidos después de que se ha configurado el brillo para el modo diurno.***

- N-COLOR - Color de la pantalla (Noche)
- N-CONT - Contraste de la pantalla 0-15 (Noche)
- N-BRIGHT - Brillo (Noche)
- WXSCAN - Rastreo de la alerta meteorológica
- BWS ALERT - Configura el volumen de la alerta del sistema de

aviso del BearTracker.

- AUDIO PRIORITY - Prioridad de la señal entrante.

Oprima cualquier botón para salir.

### *Selección del color de la pantalla*

1. Oprima la rueda ***MENU/OK*** para acceder a los menús. D-COLO es exhibido con D para los ajustes diurnos.
2. Gire el ***selector de canales*** para circular por los colores disponibles. El número de la selección para ese color sale en ese color. Los colores disponibles son:

| Opción número: | Color | Opción número: | Color |
|---|---|---|---|
| 1 | Azul | 5 | Magenta |
| 2 | Verde | 6 | Amarillo |
| 3 | Cian | 7 | Blanco |
| 4 | Rojo | | |

3. Oprima la rueda ***MENU/OK*** para seleccionar un color. La opción del contraste de la pantalla es exhibida.

### *Ajuste del contraste de la pantalla*

1. En el modo menú, gire la rueda ***MENU/OK*** varias veces hasta que D-CONT salga.
2. Gire el ***selector de canales*** para circular por las opciones del contraste (más bajo = 0; más elevado = 15).
3. Oprima la rueda ***MENU/OK*** para seleccionar el que usted desee. La opción para ajustar el brillo sale.

### *Ajuste del brillo*

1. En el modo menú, oprima la rueda ***MENU/OK*** varias veces hasta que D-BRI salga.
2. Gire el ***selector de canales*** para circular por las opciones del brillo. (Más bajo = 01; más elevado = 15).
3. Oprima la rueda ***MENU/OK*** para seleccionar el que usted desee. N-COLO sale con el ajuste N para la noche.

### *Configuraciones del color, del contraste y del brillo para la pantalla nocturna*

Después de seleccionar un ajuste de brillo para la pantalla diurna, los menús siguientes para el color, el contraste y el brillo para el modo nocturno sale. Estas configuraciones son activadas cuando usted ajusta la pantalla al modo nocturno (consulte la página 24).

Repita el ajuste del color, el del contraste y el del brillo para el modo nocturno de la pantalla. N-COLO , N-CONT, y N-BRI sale en este orden.

### *Programación del rastreo de la alerta meteorológica*

1. En el modo menú, oprima la rueda ***MENU/OK*** varias veces hasta que WX SCAN salga.
2. Gire el ***selector de canales*** para encender o apagar el rastreo de la alerta meteorológica.
3. Mantenga oprimida la rueda ***MENU/OK*** para guardar su selección. La opción siguiente del menú es exhibida.

### *Programación de la alerta BWS*

El sistema de aviso del BearTracker (consulte la página 18) se activa cuando detecta transmisiones cercanas hasta 4,8 -8 km (3 - 5 mi) de seguridad pública (policía, bomberos, etc.). Ajuste el nivel del volumen de la alerta con esta opción del menú.

1. En el modo menú, oprima la rueda ***MENU/OK*** varias veces hasta que BWS ALT salga.
2. Gire el ***selector de canales*** para seleccionar un nivel de volumen para la alerta (L1-L3).
3. Oprima la rueda ***MENU/OK*** para guardar su selección. La opción siguiente del menú es exhibida.

### *Programación de la prioridad de audio*

La prioridad de audio configura las prioridades del audio cuando recibe audio de la radio CB y del rastreador al mismo tiempo. Por ejemplo, si usted tiene el rastreador programado para la función de prioridad y usted está en el modo CB, usted oirá solamente el audio del rastreador.

1. En el modo menú, oprima la rueda ***MENU/OK*** hasta que AUDPRI salga.
2. Gire el ***selector de canales*** para seleccionar CB (CB), rastreador

(SC), o sin prioridad (--).

***Si --- es seleccionado, las señales de radio CB y del rastreador serán reproducidas al mismo tiempo.***

3. Oprima la rueda ***MENU/OK*** cuando haya seleccionado una opción. La opción siguiente en el menú es exhibida.

### *Ajuste del tono*

Encienda el TONO de los botones para que emitan un tono cuando se opriman, o apáguelo para oprimirlos silenciosamente.

1. En el modo menú, oprima la rueda ***MENU/OK*** varias veces hasta que TONE salga en la pantalla.
2. Gire el ***selector de canales*** para encender (ON) o apagar (OFF).
3. Oprima la rueda ***MENU/OK*** cuando haya seleccionado una opción. La pantalla principal sale otra vez.

## OTRAS CARACTERÍSTICAS

### *Metro S/RF/CAL/SWR*

Usted puede comprobar la fuerza de la señal entrante y la potencia de salida durante el uso de su BearTracker 885. La exhibición de 12 columnas en la pantalla (consulte el artículo 3 en la página 8) exhibe estos datos. Mantenga oprimido el botón ***PTT*** en el micrófono para ver los niveles de la potencia de salida de la radiofrecuencia. Suelte el botón ***PTT*** para ver la fuerza de la señal entrante.

### *Inspección del sistema de la antena*

Inspeccione y calibre la razón de onda estacionaria (SWR) para asegurar que su sistema de antena está correctamente sintonizado. Asegúrese de realizar este examen lejos de otros vehículos y de edificios grandes.

1. Conecte la antena.
2. Gire la rueda ***selector de canales*** para seleccionar un canal.
3. Oprima el botón ***S/RF/CAL/SWR*** hasta que **CAL** salga en la pantalla.
4. Mantenga oprimido el botón ***PTT***, luego gire el ***selector de canales*** hasta que el gráfico del metro de barras esté puesto en **CAL**. Suelte el botón ***PTT***.
5. Oprima el botón ***S/RF/CAL/SWR*** otra vez hasta que SWR salga.

Oprima el botón ***PTT*** otra vez para examinar el SWR de la antena. Note la lectura SWR y suelte el botón ***PTT***. Si la lectura es >1,5, siga las instrucciones de su antena para ajustar la largura de la antena. Luego, repita este paso.

***Contra más cerca la lectura a 1,0 mejor.***

## BEARTRACKER UPDATE MANAGER

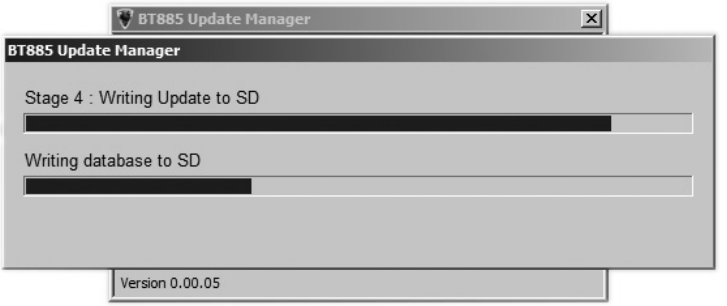
Uniden actualiza la base datos de frecuencia para el BearTracker 885 semanalmente, con la extensiva base de datos de frecuencias de RadioReference.com.

Los pasos simples del BearTracker Update Manager (BTOM) facilitan la actualización de su radio tan fácil como 1-2-3 (quite la tarjeta SD – actualice la base de datos vía su computadora a su tarjeta SD – reinstale la tarjeta SD).

1. Descargue y lance el BearTracker Manager de www.uniden.com.
2. Apague su radio. Quite la tarjeta SD.
3. Inserte la tarjeta SD en la ranura para ella en la computadora. Si su computadora no tiene una ranura para tarjetas SD, inserte la tarjeta en un convertidor SD-USB (no incluido) y luego inserte el convertidor en el puerto USB de su computadora. Una ventana de diálogo de reproducción automática sale. Ciérrela.
4. Busque el software BT885_Update_Manager en su sistema. Selecciónelo, y luego haga clic en **Update** en la pantalla que sale.

5. La pantalla para seleccionar la tarjeta SD es exhibida. Busque el producto de Uniden BT885-SCN y selecciónelo. Haga clic en **OK**.

6. El software BTOM actualiza la tarjeta SD, mostrando barras de progreso en todas las etapas.




7. Cierre la pantalla cuando la actualización termine.
8. Quite la tarjeta SD de su computadora e insértela en su radio. Encienda la radio; *LOAD* destella en la pantalla mientras que la base de datos se está actualizando. Cuando la actualización termine, *SCAN* saldrá en la pantalla.

## MANTENIMIENTO PREVENTIVO

Cada seis meses:

1. Compruebe la razón de ondas estacionarias (SWR).
2. Asegúrese de que todas las conexiones eléctricas están apretadas.
3. Compruebe que el cable de la antena coaxial no se tiene desgaste o fracturas en el aislamiento.
4. Asegúrese de que todos los tornillos y ferretería de montaje están apretado.

# MANTENIMIENTO

El BearTracker 885 está diseñado para darle años de servicio sin problemas. No hay partes serviciables al usuario dentro del producto. Excepto el fusible en el cable de alimentación CC, no requiere mantenimiento.

Para reemplazar el fusible:

1. Oprima los extremos del cartucho del fusible hacia adentro. Gire para abrir. Separe con cuidado las dos piezas.
2. Quite el fusible e inspecciónelo. Si está fundido, reemplácelo con el mismo tipo de fusible de 6 amperios.

***Use solamente el fusible especificado para su BearTracker 885. Si no lo hace podría anular su garantía.***

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En el caso de que el sistema no funcione bien, haga lo siguiente:

| Problema | Sugerencia |
|---|---|
| La unidad no se enciende | • Inspeccione las conexiones del cable de alimentación.<br>• Inspeccione el fusible.<br>• Inspeccione el sistema eléctrico del vehículo. |
| No hay recepción | • Compruebe la conexión del micrófono.<br>• Ponga ***CB/PA*** a ***CB***.<br>• Inspeccione el ***VOLUME*** y la ***SQUELCH***.<br>• Inspeccione la antena.<br>• Compruebe la conexión de la antena.<br>• Ajuste la ganancia RF ***(RF Gain)***. |
| Mala recepción | • Inspeccione el ***VOLUMEN (VOLUME)*** y la ***SUPRESIÓN (SQUELCH)***.<br>• Asegúrese de que la antena SWR es normal.<br>• Ajuste la ganancia RF ***(RF Gain)***. |
| No hay transmisión | • Ponga ***CB/PA/WX\|WX.ALT*** a ***CB***.<br>• Inspeccione la conexión del micrófono.<br>• Ajuste la ganancia del micrófono ***(MIC Gain)***. |
| Baja transmisión | Ajuste la ganancia del micrófono ***(MIC Gain)***. |

| Problema | Sugerencia |
|---|---|
| La unidad no funciona tan bien como antes. | Apague y vuelva a encender la unidad. Los canales serán reinicializados. |
| No hay señal GPS | • Inspeccione las conexiones del enchufe RJ45.<br>• Examine el módulo GPS que no haya ningún daño. |

Si no obtiene resultados satisfactorios después de hacer las examinaciones arriba descritas, visite la página de Uniden (www.uniden.com) para ver soluciones de problemas e información acerca de las preguntas más comunes.

# CÓMO SERVICIAR SU TRANSCEPTOR

Es la responsabilidad del usuario de que esta radio funcione en todo momento de acuerdo con las regulaciones de la FCC para el Servicio de radio de banda ciudadana. Recomendamos sumamente que consulte con un técnico de radio/telefonía calificado para serviciar y alinear este producto de radio CB.

***Cuando encargue partes, asegúrese de especificar el número del modelo correcto y el número serial de la unidad.***

# ESPECIFICACIONES

| GENERAL | |
|---|---|
| Canal: | CB: 40 AM (4W)<br>Rastreador: FM solamente |
| Intervalo de frecuencia: | CB : 26.965 ~ 27.405 MHz<br>SCN: 25 ~960 MHz<br>WX : 162.400 ~ 162.550 MHz |
| Micrófono: | 600 ohmios, tipo dinámico |
| Altavoz interno: | 16 ohmios, 5 W máximo |
| Emisión: | Emisión AM/USB/LSB |
| Control de frecuencia: | Sintetizador PLL |
| Impedancia de la antena: | 50 ohmios |
| Potencia de entrada: | 13,8 V DC |
| Consumo de corriente | |
| Sin modulación: | 1300 mA nominales |

| | |
|---|---|
| Modulación máxima: | 1900 mA nominales |
| Temperatura de operación: | CB: -30°C hasta 60°C (-22°F hasta 140°F)<br>Rastreador/GPS: - 10°C hasta 60°C (14°F hasta 140°F) |
| Accesorios: | • Cable de alimentación CC<br>• Micrófono de cancelación de ruido<br>• Colgador para el micrófono<br>• Soporte de montaje<br>• Manual de instrucciones<br>• Sección 95 sub sección D (reglamentos de la FCC) |
| Tamaño (A x H x L): | 185mm A x 205mm H x 56 mm L (7.28 in W x 8.1 in H x 2.2 in D) (sin ruedas y enchufes) |
| Peso: | Aproximadamente 1,8 kg (63.5 oz) |
| **TRANSMISOR CB** | |
| Potencia de salida: | AM: 4 vatios; USB/LSB 12 W PEP SSB |
| Relación zumbido y ruido a -47 dBm: | 40 dBm |
| Tolerancia de frecuencia: | ±0,002% |
| Porcentaje de modulación (pico): | 100% |
| Rechazo espurio: | -70 dB |
| Impedancia de salida: | 50 ohmios, desequilibrados |
| Banda lateral indesead | -55 db |
| **RECEPTOR CB** | |
| Sensibilidad a 10 dB S/N: | -113 dBm |
| Sensibilidad a 500 mW salida de audio: | 0,5 µV |
| Umbral de la supresión: | 0,5 µV |
| Impedancia de la antena: | 50 ohmios |
| Supresión fija: | 1000 µV |
| Metro de la señal S-9: | 100 µV |
| Potencia de la salida de audio (máximo): | 5 vatios |
| Salida del audio (10% distorsión): | 2,5 vatios |
| Alcance del clarificador | 1,5 kHz |
| Rechazo del canal adyacente: | 55 dB |
| Rechazo de la imagen: | 65 dB nominales |
| Impedancia del altavox interno: | 16 ohmios |
| Impedancia del altavoz externo: | 8 ohmios |

| ELECTROACÚSTICAS | |
|---|---|
| Salida de la potencia a 10% de distorsión: | 4 vatios |
| Sensibilidad del micrófono @1kHz 10% distorsión | 5 mV nominales |
| **GPS** | |
| Tiempo de adquisición (entrada de la caja anecoica del GPS: -103 dB) | 30 s nominales |

Las especificaciones mostradas son típicas y están sujetas a cambio sin previo aviso.

## RASTREADOR

| GENERAL | |
|---|---|
| Cobertura de la banda | 4 |
| Gama de frecuencia | Modo convencional o modo de troncalización NFM o FM<br>Frecuencia de la banda (MHz)<br>25.0000-54.000<br>137.000-225.0000<br>320.0000-512.0000<br>758.0000-960.0000 |
| Sistema de memoria | No se necesita programación; programa preconfigurado. Programado en la fábrica en la tarjeta microSD para todos los sistemas de radio conocidos en los EE.UU. y en el Canadá. |
| Tamaño del paso | Automático (5/6.25 kHz) |
| Función GPS | GGA (Datos fijos del sistema de posición global)<br>RMC (Datos GNSS específicos mínimos recomendados) |
| Alerta meteorológica | 1050Hz |

| | |
|---|---|
| Sistema de troncalización | Sistema Motorola (Type I, II, IIi, X2-TDMA)<br>Sistema EDACS (FM/NFM)<br>Sistema LTR<br>Sistema APCO [ASTRO IMBE, ASTRO 25.P25 AMBE(HDQPSK)] |
| Sistema heterodino | |
| 1º Heterodino | |
| 25.000 ~ 225.000 MHz | Heterodino superior 1º IF 380.75 MHz |
| 320.000 ~ 511.995 MHz | Heterodino superior 1º IF 265.55 MHz |
| 758.000 ~ 805.995 MHz | Heterodino inferior 1º IF 265.55 MHz |
| 806.000 ~ 960.000 MHz | Heterodino inferior 1º IF 380.75 MHz |
| 2º Heterodino | |
| 25.000 ~ 225.000 MHz | Heterodino inferior 2º IF10.800 MHz |
| 320.000 ~ 805.995 MHz | Heterodino superior 2º IF 10.800 MHz |
| 806.000 ~ 960.000 MHz | Heterodino inferior 2º IF 10.800 MHz |
| 3º Heterodino | |
| Todas las bandas | Heterodino inferior 3º IF450 MHz |
| Filtro | |
| 380.75 MHz | Filtro SAW 1º IF |
| 265.55 MHz | Filtro SAW 1º IF |
| 10.8 MHz | Filtro cerámico (BW ±75kHz) 2nd IF |
| 450 kHz | Filtro cerámico (BW ±75kHz) 3rd IF |

Canales meteorológicos: 7 canales

Velocidad de rastreo: 85 canales/segundo

Dilación del rastreo: 2 segundos

Antena: 50 ohmios (impedancia)

## FRECUENCIAS CTCSS

El rastreador puede detectar las siguientes 50 frecuencias CTCSS.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 67.0Hz | 94.8Hz | 131.8Hz | 171.3Hz | 203.5Hz |
| 69.3Hz | 97.4Hz | 136.5Hz | 173.8Hz | 206.5Hz |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 71.9Hz | 100.0Hz | 141.3Hz | 177.3Hz | 210.7Hz |
| 74.4Hz | 103.5Hz | 146.2Hz | 179.9Hz | 218.1Hz |
| 77.0Hz | 107.2Hz | 151.4Hz | 183.5Hz | 225.7Hz |
| 79.7Hz | 110.9Hz | 156.7Hz | 186.2Hz | 229.1Hz |
| 82.5Hz | 114.8Hz | 159.8Hz | 189.9Hz | 233.6Hz |
| 85.4Hz | 118.8Hz | 162.2Hz | 192.8Hz | 241.8Hz |
| 88.5Hz | 123.0Hz | 165.5Hz | 196.6Hz | 250.3Hz |
| 91.5Hz | 127.3Hz | 167.9Hz | 199.5Hz | 254.1Hz |

## CÓDIGOS DCS

El rastreador puede detectar los siguientes códigos hexadecimales DCS.

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 023 | 025 | 026 | 031 | 032 | 036 | 043 | 047 | 051 | 053 | 054 | 065 | 071 | 072 |
| 073 | 074 | 114 | 115 | 116 | 122 | 125 | 131 | 132 | 134 | 143 | 145 | 152 | 155 |
| 156 | 162 | 165 | 172 | 174 | 205 | 212 | 223 | 225 | 226 | 243 | 244 | 245 | 246 |
| 251 | 252 | 255 | 261 | 263 | 265 | 266 | 271 | 274 | 306 | 311 | 315 | 325 | 331 |
| 332 | 343 | 346 | 351 | 356 | 364 | 365 | 371 | 411 | 412 | 413 | 423 | 431 | 432 |
| 445 | 446 | 452 | 454 | 455 | 462 | 532 | 445 | 446 | 452 | 454 | 455 | 462 | 464 |
| 465 | 466 | 503 | 506 | 516 | 523 | 526 | 532 | 546 | 565 | 606 | 612 | 624 | 627 |
| 631 | 632 | 654 | 662 | 665 | 703 | 712 | 723 | 731 | 732 | 734 | 743 | 754 | |
| 006 | 007 | 015 | 017 | 021 | 050 | 141 | 214 | | | | | | |

Sensibilidad (12dB SINAD) nominal

Banda 1 baja VHF

| | | |
|---|---|---|
| NFM | 25.0050 MHz | 0.3 µV |
| NFM | 40.8400 MHz | 0.3 µV |
| FM | 53.9800 MHz | 0.3 µV |

Banda 1 alta VHF

| | | |
|---|---|---|
| NFM | 138.1500 MHz | 0.4 µV |
| NFM | 161.9850 MHz | 0.3 µV |
| NFM | 173.2250 MHz | 0.3 µV |
| NFM | 197.4500 MHz | 0.3 uV |
| NFM | 216.0200 MHz | 0.3 uV |

Banda UHF

| | | |
|---|---|---|
| NFM | 325.0500 MHz | 0.3 µV |

| | | |
|---|---|---|
| NFM | 406.8750 MHz | 0.3 µV |
| NFM | 511.9125 MHz | 0.3 µV |
| Banda de servicio público | | |
| NFM | 758.0125 MHz | 0.3 µV |
| NFM | 806.0000 MHz | 0.3 µV |
| NFM | 857.1500 MHz | 0.3 µV |
| NFM | 954.9125 MHz | 0.4 µV |
| Supresión fija (manual) | | |
| Banda 1 baja VHF | | |
| NFM | 40.8400 MHz | 0.2 µV |
| FM | 53.9800 MHz | 0.2 µV |
| Banda 1 alta VHF | | |
| NFM | 127.1750 MHz | 0.2 µV |
| NFM | 161.9850 MHz | 0.2 µV |
| NFM | 272.9500 MHz | 0.2 µV |
| Banda UHF | | |
| NFM | 406.8750 MHz | 0.2 µV |
| Banda de servicio público | | |
| NFM | 758.0125 MHz | 0.3 µV |
| NFM | 857.1500 MHz | 0.3 µV |
| Supresión fija (manual) (S+N)/N | | |
| Banda 1 baja VHF | | |
| NFM | 40.8400 MHz | 17 dB |
| FM | 53.9800 MHz | 22 dB |
| Banda 1 alta VHF | | |
| NFM | 161.9850 MHz | 17 dB |
| NFM | 173.2250 MHz | 17 dB |
| NFM | 216.0200 MHz | 17 dB |
| Banda UHF | | |
| NFM | 406.8750 MHz | 18 dB |
| Banda de servicio público | | |
| NFM | 758.0125 MHz | 17 dB |
| NFM | 857.1500 MHz | 18 dB |

| | | |
|---|---|---|
| **Zumbido y ruido** | | |
| Banda 1 baja VHF | | |
| NFM | 40.8400 MHz | 43 dB |
| FM | 53.9800 MHz | 47 dB |
| Banda 1 alta VHF | | |
| NFM | 161.9850 MHz | 41 dB |
| NFM | 173.2250 MHz | 42 dB |
| NFM | 216.0200 MHz | 42 dB |
| Banda UHF | | |
| NFM | 406.8750 MHz | 41 dB |
| Banda de servicio público | | |
| NFM | 758.0125 MHz | 42 dB |
| NFM | 857.1500 MHz | 42 dB |
| **Respuesta de frecuencia del audio** | **–6 dB** | |
| NFM | 40.8400 MHz | Baja: 330 Hz<br>Alta: 2100 Hz |
| FM | 53.9800 MHz | Baja: 340 Hz<br>Alta: 2200 Hz |
| **Potencia de salida del audio** | | |
| NFM | 40.8400 MHz | 4 W |
| FM | 53.9800 MHz | 4 W |
| **Distorsión** | | |
| NFM | 40.8400 MHz | 1.2% |
| FM | 53.9800 MHz | 1.8% |
| **Rechazo IF** | | |
| | IF = 380.75 Hz FM | 84 dB |

Las especificaciones mostradas son típicas y están sujetas a cambio sin previo aviso.

# INFORMACIÓN DE CONFORMIDAD CON LA SECCIÓN 15 DE LA FCC Y CON LA I.C.

## CUMPLIMIENTO CON LA SECCIÓN 15 DE LA FCC

Este dispositivo cumple con la sección 15 de los reglamentos de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones. (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseable.

Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por el partido responsable con el cumplimiento podrán anular su autoridad para operar el equipo.

## CUMPLIMIENTO CON LA I.C.

Este dispositivo cumple con las normas RSS exentas de licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseable. En Canadá, se debe obtener una licencia de radio antes de comprar y usar este receptor rastreador.

Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por el partido responsable con el cumplimiento podrán anular su autoridad para operar el equipo.

# GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO

***Importante:*** Se requiere evidencia de la compra original para obtener el servicio garantizado.

**GARANTE:** UNIDEN AMERICA CORPORATION (“Uniden”)

**ELEMENTOS DE LA GARANTÍA:** Uniden garantiza por un año, al comerciante original, que este producto de Uniden está libre de defectos en materiales y mano de obra, con sólo las limitaciones o exclusiones expuestas abajo.

**DURACIÓN DE LA GARANTÍA:** Esta garantía al usuario original se terminará y no será efectiva después de un año de la venta original. La garantía será inválida si el producto es (A) dañado o no es mantenido en forma razonable, (B) modificado, alterado, o utilizado como parte de equipos de conversión, subconjunto, o cualquier configuración que no sea vendida UNIDEN, C) instalado incorrectamente, (D) mantenido o reparado por alguien que no esté autorizado por un centro de servicio de UNIDEN, para un defecto o mal funcionamiento cubierto por esta garantía, (E) usado en cualquier conjunción con equipos o partes, o como parte de cualquier sistema que no ha sido fabricado por Uniden, o (F) instalado o programado por cualquiera que no esté incluido en la guía operativa para este producto.

**DECLARACIÓN DE RECLAMO:** En el caso de que el producto no cumpla en algún momento con esta garantía mientras esté en efecto, el garante reparará el defecto y se lo devolverá a usted, sin cobro por partes, servicio, o cualquier otro costo (excepto por el transporte y manejo) ocasionado por el garante o sus representantes en conexión con el desempeño de esta garantía. LA GARANTÍA LIMITADA ESTIPULADA ANTERIORMENTE ES LA GARANTÍA TOTAL Y EXCLUSIVA PARA ESTE PRODUCTO Y SUSTITUYE Y EXCLUYE TODA OTRA GARANTÍA, CUALQUIERA QUE SEA SU NATURALEZA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O QUE SURJA POR APLICACIÓN DE LA LEY, INCLUYENDO, DE MANERA NO LIMITATIVA TODA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL REEMBOLSO NI EL PAGO DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES.

Algunos estados no permiten esta exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes; por esta razón la limitación expuesta arriba, tal vez no tendrá nada que ver en su caso.

**RECLAMOS LEGALES:** Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede que tenga otros derechos que varían de estado a estado. Esta garantía es nula fuera de los Estados Unidos de América.

**PROCEDIMIENTO PARA OBTENER UNA GARANTÍA FORMAL DE FUNCIONAMIENTO:** Si después de seguir las instrucciones de este manual de instrucciones, usted está seguro de que el producto está defectuoso, empaque el producto con cuidado (preferiblemente en su paquete original). Desconecte la pila del producto y asegúrela por separado en su propio embalaje separado dentro de la caja de transporte.

El producto debe incluir todas las partes y accesorios originalmente empaquetados con el producto. Incluya comprobante de la compra original y una nota describiendo el defecto por el cual lo está devolviendo. El producto deberá ser enviado porte pagado y que se pueda trazar, o entregado al garante en:

Uniden America Service
C/O Saddle Creek
743 Henrietta Creek Rd., Suite 100
Roanoke, TX 76262

# DEFINICIONES DE LOS CÓDIGOS DE RADIO

La lista siguiente contiene "10-códigos" frecuentemente usados por operadores de radio CB para una comunicación más rápida y de mejor entendimiento.

| CÓDIGO | SIGNIFICADO | CÓDIGO | SIGNIFICADO |
|---|---|---|---|
| 10-1 | Recepción mala | 10-34 | Problemas con esta estación |
| 10-2 | Recepción buena | 10-35 | Información confidencial |
| 10-3 | Parar la transmisión | 10-36 | La hora correcta es |
| 10-4 | OK, mensaje recibido | 10-37 | Se necesita grúa en |
| 10-5 | Retransmitir mensaje | 10-38 | Se necesita ambulancia en |
| 10-6 | Ocupado, espere | 10-39 | Su mensaje ha sido enviado |
| 10-7 | Sin servicio, salir del aíre | 10-41 | Por favor vaya al canal |
| 10-8 | En servicio, sujeto a llamar | 10-42 | Accidente de tráfico en |
| 10-9 | Repetir mensaje | 10-43 | Embotellamiento de tráfico en |
| 10-10 | Transmisión completa, esperando | 10-44 | Tengo un mensaje para usted |
| 10-11 | Hablando muy rápido | 10-45 | Todas las unidades dentro del alcance, por favor, reporten |
| 10-12 | Visita presente | 10-50 | Cortar canal |
| 10-13 | Avisar acerca de las condiciones meteorológicas/ carretera | 10-60 | Cuál es el próximo número de mensaje |
| 10-16 | Recoger en | 10-62 | No se puede copiar, use el teléfono |
| 10-17 | Negocio urgente | 10-63 | Red dirigida a |
| 10-18 | ¿Algo para nosotros? | 10-64 | Red desocupada |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 10-19 | Nada para usted, vuelva a la base | 10-65 | Esperando su próximo mensaje/tarea |
| 10-20 | Mi ubicación es | 10-67 | Todas las unidades obedezcan |
| 10-21 | Llamar por teléfono | 10-70 | Incendio en |
| 10-22 | Reportar en persona en | 10-71 | Proceder con la transmisión en secuencia |
| 10-23 | Esperar | 10-77 | Contacto negativo |
| 10-24 | Última tarea finalizada | 10-81 | Reservar habitación de hotel para |
| 10-25 | Puede usted contactar | 10-82 | Reservar habitación para |
| 10-26 | No hacer caso a la última información | 10-84 | My número telefónico es |
| 10-27 | Me cambio al canal | 10-85 | Mi dirección es |
| 10-28 | Identifique su estación | 10-91 | Hable más cerca en el micrófono |
| 10-29 | Pasó el tiempo para el contacto | 10-93 | Compruebe mi frecuencia en este canal |
| 10-30 | No cumple con los reglamentos de la FCC | 10-94 | Por favor, deme una cuenta larga |
| 10-32 | Le daré una prueba de radio | 10-99 | Misión completa, todas las unidades están aseguradas |
| 10-33 | TRÁFICO DE EMERGENCIA | 10-200 | Se necesita la policía en |